



## MÉRIDA

Ciudad Patrimonio de la Humanidad

El Grupo de Ciudades Patrimonio de la Humanidad de España (GCPHE) es una asociación sin ánimo de lucro declarada de Utilidad Pública cuyos objetivos son trabajar de manera conjunta en la defensa, conservación y promoción turística de las 15 ciudades inscritas en la Lista del Patrimonio Mundial de la UNESCO: Alcalá de Henares, Ávila, Baeza, Cáceres, Córdoba, Cuenca, Ibiza/Eivissa, Mérida, Salamanca, San Cristóbal de La Laguna, Santiago de Compostela, Segovia, Tarragona, Toledo y Úbeda. Con el fin de dar a conocer a vecinos y visitantes de estas ciudades únicas los Valores Universales Excepcionales con que la UNESCO las ha reconocido, el Ministerio de Cultura y Deporte y el GCPHE han editado esta serie de mapas-guías de las 15 ciudades que permitirán conocer más a fondo las razones de su declaración como Patrimonio de la Humanidad y, con ello, valorarlas y contribuir a su conservación y protección.

Alcaldes y alcaldesas del Grupo de Ciudades Patrimonio de la Humanidad de España

The Spanish World Heritage Cities Group (GCPHE) is a non-profit association declared of Public Utility, whose objectives are joining forces in the defense, conservation and tourist promotion of the 15 cities inscribed on the UNESCO World Heritage List: Alcalá de Henares, Ávila, Baeza, Cáceres, Córdoba, Cuenca, Ibiza / Eivissa, Mérida, Salamanca, San Cristóbal de La Laguna, Santiago de Compostela, Segovia, Tarragona, Toledo and Úbeda.

In order to make known to residents and visitors the Exceptional Universal Values with which UNESCO has recognized these unique cities, the Ministry of Culture and Sports and the GCPHE have published this series of map-guides of the 15 cities that will allow us to learn more about the reasons for their declaration as World Heritage Sites and through it, value them and contribute to their conservation and protection.

The Mayors of the Spanish World Heritage Cities Group.

Visita más planos de las Ciudades Patrimonio de la Humanidad



(ESP)

## Conjunto Arqueológico de Mérida Extremadura

Año de inscripción: 1993

El conjunto arqueológico de Mérida es uno de los más importantes y extensos de España. Fue inscrito en la Lista de Patrimonio Mundial en el año 1993 por ser un ejemplo notable de edificación pública del Imperio romano y testimonio excepcional de una etapa muy significativa en la historia de España y del mundo. Los monumentos de Mérida constituyen un valioso ejemplo de edificios públicos de una capital de provincia romana, de los que se han conservado restos de especial importancia. Los orígenes de la ciudad extremeña de Mérida se remontan al año 25 a.C., cuando el emperador Octavio Augusto, al final de su campaña en Hispania, fundó la colonia Augusta Emérita como espejo idealizado de Roma para los veteranos (eméritos) de las legiones V y X. Posteriormente fue distinguida con el nombramiento de capital de la Lusitania, la provincia más occidental del Imperio Romano. Desde su origen hasta la caída del Imperio romano, Mérida fue un destacado centro jurídico, económico y militar, especialmente tras la reforma administrativa de Diocleciano con lo que pasa a ser capital de la diócesis de Hispania. En época visigoda continuó su esplendor, siendo en el siglo V una de las ciudades más importantes de la península, con una de las más antiguas sedes arzobispales de la misma.

La ciudad de Mérida está compuesta por una abundante colección de monumentos y obras públicas no sólo de época romana, sino también de época visigoda y musulmana. El conjunto arqueológico, con una superficie total de 36.87 hectáreas, incluye 29 elementos, que comprenden, en su mayoría, vestigios de la antigua Colonia romana, así como singulares edificios de épocas visigoda y musulmana. La mayor parte de los elementos se encuentran localizados en la zona intramuros de la colonia romana, pero algunos se hallan extramuros, como las presas, los acueductos o las termas de Alange, situados en un entorno natural y un paisaje muy similar al de la época romana.

Los vestigios de la ciudad romana antigua están bien conservados, ofreciendo una idea completa de cómo era una capital de una provincia romana en la época imperial. Entre los elementos declarados destaca especialmente el teatro, promovido por el cónsul Marco Vipsanio Agripa en el 15 y 16 a. C. Son también significativos el anfiteatro y el circo romano, lugar donde se celebraban las famosas carreras de bigas y cuádrigas. Se conservan asimismo el acueducto de los Milagros, por el que discurría el agua procedente del pantano de Prosperina y el acueducto Rabo de Buey-San Lázaro, construidos ambos para solventar la falta de agua. Por su rango de capital de provincia de Lusitania, Mérida contó con dos foros, de los que todavía se conservan algunas edificaciones como el Templo de Diana o las termas públicas. Otros ejemplos también muy representativos son el Arco de Trajano que se encontraba en el Cardo Maximus, una de las principales vías de la ciudad y medio de enlace entre los dos foros, o la Casa del Mitreo, ejemplo de arquitectura doméstica romana donde se localiza el Mosaico Cosmológico.

(ENG)

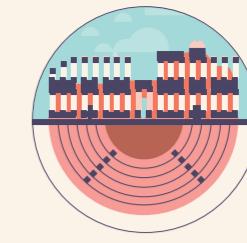
## Archaeological Ensemble of Mérida Estremadura

Year of inscription: 1993

The archaeological site of Mérida is one of the most important and extensive in Spain. It was inscribed on the World Heritage List in 1993 for being a remarkable example of the public building of the Roman Empire and exceptional testimony of a very significant stage in the history of Spain and the world. The monuments of Mérida are a valuable example of public buildings of a Roman provincial capital, of which remains of special importance have been preserved. The origins of the Extremaduran city of Mérida date back to 25 BC, when the emperor Octavio Augusto, at the end of her campaign in Hispania, she founded the Augusta Emerita colony as an idealized mirror of Rome for the veterans (emeritus) of the V and X legions. Later she was distinguished with the appointment of capital of Lusitania, the westernmost province of the Roman Empire. From its origin until the fall of the Roman Empire, Mérida was an outstanding legal, economic and military center, especially after Diocletian's administrative reform, which became the capital of the diocese of Hispania. In Visigothic times it continued its splendor, being in the V century one of the most important cities of the peninsula, with one of the oldest archiepiscopal seats of the same.

The city of Mérida is made up of an abundant collection of monuments and public works not only from Roman times, but also from Visigoth and Muslim times. The archaeological complex, with a total area of 36.87 hectares, includes 29 elements, which include, for the most part, vestiges of the old Roman Colony, as well as unique buildings from Visigoth and Muslim times. Most of the elements are located in the intramural area of the Roman colony, but some are found outside the walls, such as the dams, aqueducts or the baths of Alange, located in a natural environment and a landscape very similar to that of the time Roman.

The vestiges of the ancient Roman city are well preserved, offering a complete idea of what a capital of a Roman province was like in imperial times. Among the declared elements, the theater stands out especially, promoted by the consul Marco Vipsanio Agripa in 15 and 16 a. C. Also significant are the amphitheater and the Roman circus, where the famous bigas and chariot races were held. The aqueduct of Los Milagros, through which the water from the Prosperina reservoir and the Rabo de Buey-San Lázaro aqueduct, are also preserved, both built to solve the lack of water. Due to its status as the capital of the province of Lusitania, Mérida had two forums, of which some buildings such as the Temple of Diana or the public baths are still preserved. Other examples that are also very representative are the Arch of Trajan that was in the Cardo Maximus, one of the main roads of the city and a link between the two forums, or the Casa del Mitreo, an example of Roman domestic architecture where the Cosmological Mosaic.



1. Teatro y Anfiteatro



2. Casa del Anfiteatro



3. Templo de Diana



4. Alcazaba



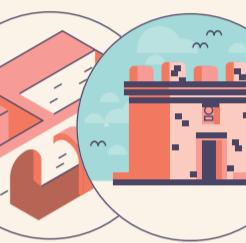
5. Área Arqueológica de Morerías



6. Santa Eulalia



7. Circo Romano



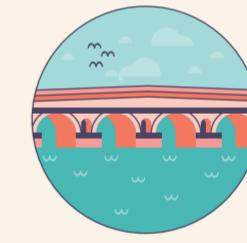
8. Casa del Mitreo y Columbarios



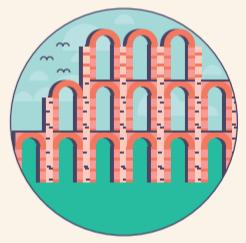
9. Pórtico del Foro



10. Arco de Trajano



11. Puente Romano



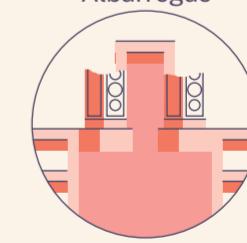
12. Acueducto de los Milagros



13. Puente Romano Albarregas



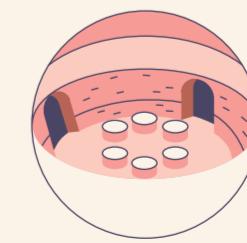
14. Castelum Aquae



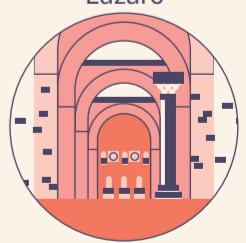
15. Xenodoquio



16. Acueducto de San Lázaro



17. Termas Reyes Huertas



18. Museo Nacional de Arte Romano



19. Museo de Arte Visigodo



20. Embalse de Proserpina



## MAPA TURÍSTICO MÉRIDA

Ciudad Patrimonio  
de la Humanidad

1. Teatro y Anfiteatro
2. Casa del Anfiteatro
3. Templo de Diana
4. Alcazaba
5. Área Arqueológica de Morerías
6. Santa Eulalia
7. Circo Romano
8. Casa del Mitreo y Columbarios
9. Pórtico del Foro
10. Arco de Trajano
11. Puente Romano
12. Acueducto de los Milagros
13. Puente Romano Albarregas
14. Castelum Aquae
15. Xenodoquio
16. Acueducto de San Lázaro
17. Termas Reyes Huertas
18. Museo Nacional de Arte Romano
19. Museo de Arte Visigodo
20. Embalse de Proserpina